



# DZIENNIK URZĘDOWY RADY NARODOWEJ m. KRAKOWA



Kraków, dnia 26 stycznia 1973 r.

Nr 4

Treść:

Poz.

## UCHWAŁY PREZYDIUM RADY NARODOWEJ M. KRAKOWA:

	str.
13 — nr 6 z dnia 17 stycznia 1973 r. zmieniająca uchwałę w sprawie zmian organizacji służb planowania przestrzennego i służb inwestycyjnych w celu przyspieszenia realizacji budownictwa w latach 1976—1980 . . . . .	1
19 — nr 7 z dnia 17 stycznia 1973 r. zmieniająca uchwałę w sprawie zmian organizacyjnych w państwowych przedsiębiorstwach handlu wewnętrznego w Krakowie . . . . .	1
20 — nr 13 z dnia 17 stycznia 1973 r. w sprawie utworzenia Sekretariatu Obrony m. Krakowa . . . . .	2
21 — nr 16 z dnia 17 stycznia 1973 r. w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty” . . . . .	2
22—23 — nr nr 17 i 18 z dnia 17 stycznia 1973 r. w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” . . . . .	2
24 — nr 22 z dnia 22 stycznia 1973 r. w sprawie utworzenia, zakresu działania i organizacji wewnętrznej Samodzielnego Oddziału Spraw Osobowych . . . . .	4

## UCHWAŁA PREZYDIUM DZIELNICOWEJ RADY NARODOWEJ ZWIERZYNIĘC W KRAKOWIE

25 — nr 586 z dnia 7 grudnia 1972 r. w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Zarzecze w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie . . . . .	6
--	---

18

### UCHWAŁA Nr 6

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 17 stycznia 1973 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie zmian organizacji służb planowania przestrzennego i służb inwestycyjnych w celu przyspieszenia realizacji budownictwa w latach 1976—1980.

Na podstawie art. 53 ust. 2 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1972 r. Nr 49, poz. 314) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 165 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 26 czerwca 1972 r. w sprawie zmian organizacji służb planowania przestrzennego i służb inwestycyjnych w celu przyspieszenia realizacji budownictwa w latach 1976—1980 (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 14, poz. 65) w § 2 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 2 dodaje się nowy pkt 2a w brzmieniu:
  - „2a) zakres działania Miejskiej Pracowni Urbanistycznej ogranicza się do prac związanych z przygotowaniem informacji o terenie, zleceniami opracowań planów Miejskiemu Biuru Projektów i odbiorem prac oraz do zadań związanych z działalnością Zespołu d/s Odnowy Starego Miasta i obsługą techniczno-biurową Rady Naukowej „Kraków 2000”;
- 2) w pkt 6 skreśla się wyrazy: „Miejską Pracownię Urbanistyczną”.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 września 1972 r.

Sekretarz Prezydium:

wz dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:

mgr J. Pękala

19

### UCHWAŁA Nr 7

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa

z dnia 17 stycznia 1973 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie zmian organizacyjnych w państwowych przedsiębiorstwach handlu wewnętrznego w Krakowie.

Na podstawie art. 4 ust. 2 dekretu z dnia 26 października 1950 r. o przedsiębiorstwach państwowych (Dz. U. z 1960 r. Nr 18, poz. 111) i § 1 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 4 października 1958 r. w sprawie zasad i trybu przekazywania w ramach administracji państwowej przedsiębiorstw, instytucji oraz zakładów, nieruchomości i innych obiektów majątkowych (Dz. U. z 1970 r. Nr 28, poz. 225) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. W uchwale Nr 309 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 27 listopada 1972 r. w sprawie zmian organizacyjnych w państwowych przedsiębiorstwach handlu wewnętrznego w Krakowie (Dz. Urz. RN m. Krakowa Nr 28, poz. 117) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) „§ 4. 1. Z dniem 1 stycznia 1973 r. Krakowskie Zakłady



Przemysłu Piekarskiego i Krakowskie Przedsiębiorstwo Transportowe Handlu podlegają bezpośrednio Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa poprzez Wydział Handlu, Przemysłu i Usług.

2. Wydział Handlu Przemysłu i Usług przedłoży Prezydium Rady w terminie do dnia 30 czerwca 1973 r. projekty uchwał w sprawie przekazania Przedsiębiorstw o których mowa w ust. 1, Ministrowi Handlu Wewnętrznego i Usług w celu zgrupowania ich w Ogólnokrajowym Zjednoczeniu Przemysłu Piekarskiego oraz Zjednoczeniu Transportu Handlu Wewnętrznego i Usług w Warszawie".

2) w § 11 skreśla się pkt 1) i 2).

§ 2. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałowi Handlu, Przemysłu i Usług.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 1 stycznia 1973 r.

Sekretarz Prezydium:  
wz doc. dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

20

#### UCHWAŁA Nr 13

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 17 stycznia 1973 r.

w sprawie utworzenia Sekretariatu Komitetu Obrony  
m. Krakowa.

Na podstawie § 2 ust. 2 pkt 2 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3 marca 1970 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. Nr 7, poz. 56), zgodnie z pismem okólnym nr 110 Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 października 1971 r. w sprawie realizacji zadań w zakresie obronności przez prezydium rad narodowych i podległe im jednostki organizacyjne — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

§ 1. 1. Z dniem 15 grudnia 1972 r. tworzy się Sekretariat Komitetu Obrony m. Krakowa na prawach samodzielnego oddziału.

2. Sekretariat stanowi aparat pracy Sekretarza Komitetu Obrony m. Krakowa. Szczegółowy zakres działania Sekretariatu określa załącznik do uchwały.\*)

§ 2. Zobowiązuje się prezydium dzielnicowych rad narodowych do utworzenia z dniem 1 stycznia 1973 r. stanowisk pracy do spraw obronnych jako aparatu pracy sekretarzy dzielnicowych komitetów obrony.

§ 3. Wykonanie uchwały porucza się Wydziałom: Organizacyjno-Prawnemu, Budżetowo-Gospodarczemu i Finansowemu oraz prezdydiom dzielnicowych rad narodowych.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 15 grudnia 1972 r.

Sekretarz Prezydium:  
wz doc. dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

21

#### UCHWAŁA Nr 16

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 17 stycznia 1973 r.

w sprawie nadania odznaki „Budowniczy Nowej Huty”.

Na podstawie § 3 uchwały nr 224 Rady Ministrów z dnia 5 czerwca 1959 r. w sprawie ustanowienia odznaki „Budow-

\*) nie ogłasza się

niczy Nowej Huty” (Monitor Polski Nr 52, poz. 250), na wniosek Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Nowa Huta — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się odznakę „Budowniczy Nowej Huty” następującym osobom:

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Norbert Borzych     | 12. Stanisław Kusak     |
| 2. Maria Bruzewicz     | 13. Jadwiga Langfeld    |
| 3. Szczepan Brzeziński | 14. Stefania Łuciak     |
| 4. Mieczysława Drożdż  | 15. Danuta Pięta        |
| 5. Zdzisława Grot      | 16. Janina Potyrała     |
| 6. Anna Koczwara       | 17. Stanisław Radgowski |
| 7. Anna Konkol         | 18. Jan Rząsa           |
| 8. Maria Kot           | 19. Kazimierz Sadowski  |
| 9. Józef Krosta        | 20. Kazimierz Sawicki   |
| 10. Leopold Kleszcz    | 21. Genowefa Wójcik     |
| 11. Józef Kuca         |                         |

Sekretarz Prezydium:  
wz doc. dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

22

#### UCHWAŁA Nr 17

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 17 stycznia 1973 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwała, co następuje:

Nadaje się odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” następującym osobom:

#### Złotą Odznakę

- |                                  |                                  |
|----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Jan Achtalik                  | 23. Wanda Borzewska              |
| 2. Jan Anyszek                   | 24. Edmund Brgander              |
| 3. Zdzisław Backell              | 25. Karol Bruzewicz              |
| 4. Michał Bajera                 | 26. Stanisław Brzeziński         |
| 5. Zygmunt Barański              | 27. Zygmunt Buhl                 |
| 6. Andrzej Bartochowski          | 28. Jan Bujak                    |
| 7. Bolesław Barteczek            | 29. Kazimierz Bzdyl              |
| 8. Zygmunt Bednarz               | 30. Jan Cegielski                |
| 9. Stefan Berwid                 | 31. Olgierd Chełmicki            |
| 10. Maria Białkowska             | 32. Tadeusz Chłopecki            |
| 11. Stanisław Biel               | 33. Franciszek Chromy            |
| 12. Helena Bieroń-Noskiewicz     | 34. Tadeusz Marian<br>Chronowski |
| 13. Czesław Bułat                | 35. Lucyna Chwastek              |
| 14. Janusz Broniek               | 36. Stanisław Ciapota            |
| 15. Rajmund Bogumił<br>Biernacki | 37. Józef Cichy                  |
| 16. Stanisław Bator              | 38. Franciszek Cichostępski      |
| 17. Wanda Bonikowska             | 39. Marian Ciekiewicz            |
| 18. Józef Burzyński              | 40. Franciszka Ciembronowicz     |
| 19. Stanisław Bryła              | 41. Franciszek Ciembronowicz     |
| 20. Kazimierz Bednarz            | 42. Irena Czarna                 |
| 21. Barbara Biegaj               | 43. Julian Czech                 |
| 22. Stanisław Borowski           | 44. Józef Czekał                 |



45. Stefan Czerw  
46. Józef Cygal  
47. Jan Daniluk  
48. Marian Dąbrowski  
49. Bernard Dobosz  
50. Piotr Dębowski  
51. Tadeusz Dąbrowski  
52. Henryk Dudziński  
53. Zofia Dygut  
54. Kazimierz Dziki  
55. Jerzy Faldziński  
56. Michał Franczak  
57. Stanisław Frańczuk  
58. Tytus Gajda  
59. Paweł Gajdzik  
60. Józef Gajoszek  
61. Henryk Gallas  
62. Romana Galli  
63. Józef Garzeł  
64. Janina Gazda  
65. Eleonora Gawraczyńska  
66. Władysław Gątkiewicz  
67. Czesław Gębala  
68. Maria Gierczak  
69. Stanisława Gołębiowska  
70. Julian Grudziński  
71. Karol Grzybowski  
72. Mieczysław Guzik  
73. Zbigniew Guzowski  
74. Władysław Hanek  
75. Krystyna Hanzel-  
-Cebulska  
76. Aleksander Hanzel  
77. Józef Hawryluk  
78. Józef Horodeński  
79. Antoni Hajdusz  
80. Karol Janik  
81. Józef Janczyk  
82. Maria Jamróz  
83. Zbigniew Jarosz  
84. Marian Jarzynka  
85. Adam Jasiński  
86. Franciszek Jasiński  
87. Włodzimierz Jastrzębski  
88. Zdzisław Jaworski  
89. Mieczysław Jawornik  
90. Jan Jelonek  
91. Tadeusz Jelonek  
92. Ignacy Jesionka  
93. Helena Jorgen  
94. Zofia Jura  
95. Jan Kaczmarski  
96. Stanisław Kalinka  
97. Anna Kamarad  
98. Józef Kantor  
99. Zdzisław Karaś  
100. Marian Karolak  
101. Tadeusz Kędzierski  
102. Wincenty Klimaszewski  
103. Juliusz Kłosiński  
104. Kazimierz Knapik  
105. Stefan Konarek  
106. Władysława Kowal  
107. Feliks Kowalik  
108. Maria Kowalska  
109. Władysław Krajewski  
110. Jan Krawczyk
111. Włodzimierz Krawczuk  
112. Wacław Kruszewski  
113. Władysław Krząścik  
114. Czesław Krzemień  
115. Władysław Krzyżanowski  
116. Stanisław Książek  
117. Czesław Kolec  
118. Zofia Kołodczenko  
119. Czesław Koper  
120. Kazimierz Kowalik  
121. Irena Kulczycka  
122. Helena Kukulska  
123. Marcin Kuśnierz  
124. Stefan Kwiatkowski  
125. Krystyna Langner  
126. Krystyna Cichoń  
127. Jadwiga Ligęza  
128. Zbigniew Lorenc  
129. Zygmunt Lubertowicz  
130. Piotr Łagowski  
131. Zdzisław Łopatka  
132. Stanisław Łudzik  
133. Jerzy Machłowski  
134. Bolesław Makuta  
135. Jan Mamajko  
136. Ignacy Malinowski  
137. Zbigniew Masłowski  
138. Władysław Marzec  
139. Karol Matušíkiewicz  
140. Tadeusz Matoń  
141. Anna Mazurkiewicz-  
-Huczek-Głębocka  
142. Anna Mielcarek  
143. Stanisław Mirek  
144. Zofia Moskal  
145. Maria Mokrzycka  
146. Maria Mól  
147. Maria Musiał  
148. Stanisława Musiał  
149. Józef Najduchowski  
150. Danuta Niejadlik  
151. Czesław Olbrzymek  
152. Stanisław Olipra  
153. Leszek Olszowski  
154. Maria Orchel  
155. Stanisław Osmoła  
156. Ludwik Ostroga  
157. Eugeniusz Onyszek  
158. Bronisław Pabjan  
159. Jerzy Paciorek  
160. Jan Pałka  
161. Mieczysław Patrzalek  
162. Adam Pasternak  
163. Henryk Paweła  
164. Zdzisław Pawlus  
165. Stanisław Piątek  
166. Mieczysław Pieliński  
167. Wiktoria Piwowarczyk  
168. Józef Podkulski  
169. Bronisława Polańska  
170. Wojciech Polek  
171. Józef Polapski  
172. Andrzej Porębski  
173. Adam Preizner  
174. Janina Prokopek  
175. Marian Przybylski  
176. Karol Pudelski
177. Jan Pudelko  
178. Adam Rataj  
179. Maria Raszyk  
180. Małgorzata Roman-Korta  
181. Mieczysław Rząca  
182. Edward Rzegost  
183. Józef Satora  
184. Stanisław Sendor  
185. Jan Siemiński  
186. Zygmunt Sierakowski  
187. Helena Sieromontowska  
188. Antoni Skocz  
189. Tadeusz Skomiński  
190. Władysław Sikora  
191. Gertruda Sitek  
192. Jerzy Sołkowski  
193. Zdzisław Sroczyński  
194. Anna Sroka  
195. Tadeusz Stachurski  
196. Stefan Stabrawa  
197. Sławomir Stępa  
198. Franciszek Stępień  
199. Zbigniew Stefani  
200. Henryk Sternadel  
201. Franciszek Styczeń  
202. Jan Suder  
203. Janina Suska  
204. Marian Suwara  
205. Hubert Szarejko  
206. Aleksandra Szczypińska  
207. Władysław Szywalski  
208. Maria Szelingowska  
209. Zbigniew Szelingowski  
210. Juliusz Sznajderman  
211. Edward Szul  
215. Irena Światłowska  
213. Mieczysław Śliwiński  
214. Ludwik Ślusarczyk  
215. Irena Światłowska  
216. Franciszek Świstak  
217. Maria Tochmańska  
218. Wacław Tomaszewski  
219. Krystyna Tor-Piecko  
220. Stanisław Trzeciak
221. Eugeniusz Tyrkiel  
222. Jan Kanty Tyszowiecki  
223. Kazimierz Ulanecki  
224. Stanisław Urbanik  
225. Stefania Machnianin  
226. Ignacy Walentynowicz  
227. Franciszek Warzecha  
228. Marian Wasilewski  
229. Stanisław Masiuczynski  
230. Julian Waśko  
231. Jadwiga Wąs  
232. Ryszard Medegis  
233. Józef Wesołowski  
234. Kazimiera Winiarska  
235. Wiesław Winiarski  
236. Karol Włodek  
237. Felicja Włodarczyk  
238. Stefania Jadwiga Wippel  
239. Henryk Wiśniewski  
240. Andrzej Witek  
241. Stanisław Witek  
242. Kazimierz Wnętrzycki  
243. Stanisław Wojciechowski  
244. Bogumiła Wojnicz  
245. Józef Wojnarowicz  
246. Jadwiga Woleńska  
247. Karolina Wołek  
248. Marian Woźniak  
249. Marian Wójcicki  
250. Jan Wójcik  
251. Rozalia Wrona  
252. Jan Wróblewski  
253. Bolesław Wybraniec  
254. Elżbieta Wysocka  
255. Witold Zakulski  
256. Stanisław Zgoda  
257. Tadeusz Zieliński  
258. Teodor Zieliński  
259. Maria Ziemba-Sterecka  
260. Helena Zimmermann  
261. Jaromir Zych  
262. Hieronim Żegliński  
263. Stanisław Zychowski

## Srebrną Odznakę

1. Zbigniew Antończyk
2. Tadeusz Baran
3. Marian Baran
4. Stefan Bartnik
5. Stanisław Bartoszek
6. Zdzisław Bartyzł
7. Mieczysław Bąk
8. Zuzanna Bednarz
9. Stanisław Białecki
10. Zdzisław Sicz
11. Roman Borkowski
12. Kazimierz Borowiecki
13. Ryszard Brodziński
14. Stanisław Brus
15. Stanisław Bubak
16. Zbigniew Burzyński
17. Ewa Bysina
18. Janina Chojnacka
19. Jan Chrzanowski
20. Józef Chudoba
21. Leszek Czajkowski
22. Tadeusz Czekał
23. Maria Czerwińska
24. Zofia Czupryna
25. Jerzy Dawidson
26. Stanisław Denko
27. Henryk Dąbrowski
28. Eugeniusz Doniec
29. Włodzimierz Drzewiecki
30. Marian Dudzicki
31. Wanda Dusza
32. Wincenty Dutkowski
33. Eugenia Dydo
34. Tadeusz Dzibek
35. Elżbieta Farduła
36. Edward Filip
37. Ryszard Gajewski
38. Stanisław Garlicki
39. Wojciech Gawlik
40. Sylwester Gawlik



- |                            |                              |
|----------------------------|------------------------------|
| 41. Jan Gęsicki            | 100. Piotr Partyla           |
| 42. Tadeusz Gierek         | 101. Juliusz Pasierbek       |
| 43. Jerzy Goleń            | 102. Ernest Pilch            |
| 44. Zbigniew Grabowski     | 103. Leonidas Piskorowski    |
| 45. Romana Grela           | 104. Krystyna Piskorz        |
| 46. Mieczysław Głupczyk    | 105. Stanisław Polański      |
| 47. Tadeusz Kuzik          | 106. Andrzej Popow           |
| 48. Halina Izdebska        | 107. Stanisław Prokopowicz   |
| 49. Wiesława Jaglarz       | 108. Danuta Przeginiak       |
| 50. Bronisław Janikowski   | 109. Jan Przeniosło          |
| 51. Czesław Jasiński       | 110. Stanisław Przybylski    |
| 52. Józef Jochymek         | 111. Jan Rachwał             |
| 53. Władysław Kaleta       | 112. Stanisław Rodak         |
| 54. Marian Kania           | 113. Roman Rupalski          |
| 55. Stanisław Kardas       | 114. Andrzej Rybicki         |
| 56. Stanisław Karczmarczyk | 115. Andrzej Saniternik      |
| 57. Barbara Kasprzyk       | 116. Irena Siara             |
| 58. Andrzej Kądziała       | 117. Władysław Siwek         |
| 59. Józef Kisielewski      | 118. Stanisława Sierżęga     |
| 60. Stanisława Knapik      | 119. Stanisław Słomczyński   |
| 61. Lidia Konieczek        | 120. Stefan Smoliński        |
| 62. Helena Kot             | 121. Maria Soja              |
| 63. Gertruda Kowalik       | 122. Helena Sosin            |
| 64. Ryszard Kuc            | 123. Mieczysław Stachura     |
| 65. Maria Kuc              | 124. Sławomir Stachyra       |
| 66. Stanisław Kucia        | 125. Marek Stachowicz        |
| 67. Cezary Kuleszyński     | 126. Grzegorz Staszkiwicz    |
| 68. Władysław Kukułka      | 127. Stanisław Stec          |
| 69. Jerzy Kurz-Ridion      | 128. Mieczysława Stehlik     |
| 70. Julian Kuś             | 129. Piotr Stermiński        |
| 71. Barbara Laskowska      | 130. Bolesław Strzelichowski |
| 72. Mieczysław Lasoń       | 131. Julian Sułowski         |
| 73. Albin Laszczyk         | 132. Jan Szarecki            |
| 74. Janina Lechowicz       | 133. Maria Szczepańska       |
| 75. Mirosława Lewandowska  | 134. Wiktoria Szczurek       |
| 76. Lucjan Litewka         | 135. Stanisław Szeliga       |
| 77. Tadeusz Liszka         | 136. Wiesław Szota           |
| 78. Stefan Luciński        | 137. Adam Szymczyszkiewicz   |
| 79. Józef Łysak            | 138. Alicja Szwarnóg         |
| 80. Alfred Łuczowski       | 139. Danuta Świąder          |
| 81. Stanisława Machel      | 140. Bolesław Świerczek      |
| 82. Wacław Malik           | 141. Bolesław Świerczek      |
| 83. Maksymilian Groborz    | 142. Wiktor Tarnowski        |
| 84. Lesław Manecki         | 143. Kazimierz Tomczyk       |
| 85. Tadeusz Marzec         | 144. Eugeniusz Warta         |
| 86. Jan Maślarz            | 145. Wiesław Wątor           |
| 87. Tadeusz Matejko        | 146. Stanisław Wąs           |
| 88. Anna Medwid            | 147. Anna Wenzel             |
| 89. Tadeusz Majer          | 148. Bolesław Włodarczyk     |
| 90. Władysław Migas        | 149. Edward Woziwoda         |
| 91. Emil Mrowca            | 150. Wiesława Wójcik         |
| 92. Jan Musiał             | 151. Wiesław Wójcik          |
| 93. Krystyna Niemirska     | 152. Izabella Wybrańska      |
| 94. Danuta Noszka          | 153. Jan Zajac               |
| 95. Józef Opido            | 154. Zenon Zawisłak          |
| 96. Barbara Ostrowska      | 155. Tomasz Zdziechowicz     |
| 97. Stanisław Pac          | 156. Anna Zdzienicka         |
| 98. Ryszard Pychacz        | 157. Jan Żurek               |
| 99. Henryk Palczewski      |                              |

#### Brazową Odznakę

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Eugeniusz Cholewa    | 6. Janusz Komorowski |
| 2. Zbigniew Danisz      | 7. Janusz Krzywda    |
| 3. Grażyna Giera        | 8. Marian Latko      |
| 4. Bronisław Gwardiak   | 9. Łucja Zawadzka    |
| 5. Sławomir Kisielewski | 10. Antoni Maj       |

- |                         |                             |
|-------------------------|-----------------------------|
| 11. Jerzy Malisz        | 16. Teresa Smyksy           |
| 12. Bożena Mściwujewska | 17. Eliza Sobczyk           |
| 13. Jan Paletko         | 18. Elżbieta Szymczykiewicz |
| 14. Jan Schrotter       | 19. Józef Walas             |
| 15. Tadeusz Skorek      |                             |

Sekretarz Prezydium:  
wz doc. dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

23

#### UCHWAŁA Nr 18

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 17 stycznia 1973 r.

w sprawie nadania odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”.

Na podstawie § 5 ust. 1 uchwały nr 49 Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 18 lutego 1959 r. w sprawie odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa” (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1959 r. Nr 6, poz. 39, z 1961 r. Nr 7, poz. 41 i z 1964 r. Nr 7, poz. 21) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

Nadaje się Złotą Odznakę „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”  
Zespołowi Orkiestry i Chóru Polskiego Radia i Telewizji w Krakowie

Sekretarz Prezydium:  
wz doc. dr W. Wępsięć

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękala

24

#### UCHWAŁA Nr 22

Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa  
z dnia 22 stycznia 1973 r.

w sprawie utworzenia, zakresu działania i organizacji wewnętrznej Samodzielnego Oddziału Spraw Osobowych.

Na podstawie art. 59 ust. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1972 r. Nr 49, poz. 314) i §§ 2 i 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 20 marca 1970 r. w sprawie zasad tworzenia wydziałów przez prezydium rad narodowych (Dz. U. Nr 7, poz. 56) — Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa uchwala, co następuje:

§ 1. Tworzy się Samodzielny Oddział Spraw Osobowych zwany w dalszym ciągu „Oddziałem”.

§ 2. Do zakresu działania Oddziału należą sprawy:

- 1) związane z zatwierdzeniem wyboru Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej i przewodniczących prezydiów dzielnicowych rad narodowych, uposażeń stale urzędujących członków prezydiów rad narodowych oraz sprawy osobowe pracowników wydziałów, dyrektorów (kierowników) zjednoczeń, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podległych Radzie Narodowej, a wymagających decyzji Prezydium Rady lub Przewodniczącego Prezydium,
- 2) kształcenia i doskonalenia kwalifikacji zawodowych pracowników prezydiów rad narodowych,
- 3) odznaczeń,
- 4) związane z przestrzeganiem dyscypliny pracy przez pracowników Prezydium Rady.

§ 3. 1. Kierownictwo Oddziału sprawuje kierownik.

2. Samodzielny Oddział Spraw Osobowych dzieli się na następujące komórki organizacyjne:



- 1) Stanowisko Pracy do Spraw Osobowych,
- 2) Stanowisko Pracy do Spraw Ewidencji Osobowej,
- 3) Stanowisko Pracy do Spraw Szkolenia,
- 4) Stanowisko Pracy do Spraw Ogólno-Organizacyjnych.

§ 4. 1. Do zakresu działania Stanowiska Pracy do Spraw Osobowych należą sprawy:

- 1) związane z zatwierdzeniem wyboru Przewodniczącego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa i przewodniczących prezydiów dzielnicowych rad narodowych,
- 2) związane z ustaleniem zaszerogowania Zastępców Przewodniczącego i Sekretarza Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa oraz Przewodniczących, Zastępców Przewodniczących i Sekretarzy Prezydiów Dzielnicowych Rad Narodowych,
- 3) opracowania wniosków w sprawach zawieszania w czynnościach członków prezydiów dzielnicowych rad narodowych,
- 4) związane z powoływaniem, awansowaniem i odwoływaniem kierowników wydziałów i pracowników Prezydium Rady oraz dyrektorów (kierowników), zastępców dyrektorów i głównych księgowych zjednoczeń, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podporządkowanych Radzie Narodowej, które wymagają decyzji Prezydium Rady bądź Przewodniczącego Prezydium,
- 5) związane z odpowiedzialnością służbową i dyscyplinarną,
- 6) opracowywania opinii o pracownikach powoływanych przez Prezydium Rady lub Przewodniczącego Prezydium,
- 7) związane z przestrzeganiem dyscypliny pracy przez pracowników Prezydium Rady,
- 8) opracowywania wniosków w sprawach odznaczeń pracowników Prezydium,
- 9) związane z udzielaniem zezwoleń na zajęcia uboczne pracownikom Prezydium Rady Narodowej oraz prowadzenie rejestru wydanych zezwoleń i rejestru zezwoleń czasowych do pełnienia funkcji społecznych,
- 10) pomoc w uzyskiwaniu renty.

2. Do zakresu działania Stanowiska Pracy do Spraw Ewidencji Osobowej należą sprawy:

- 1) prowadzenia akt osobowych oraz ewidencji stale urzędujących członków Prezydium Rady i prezydiów dzielnicowych rad narodowych oraz pracowników wydziałów Prezydium Rady, dyrektorów (kierowników), zastępców dyrektorów i głównych księgowych zjednoczeń, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podporządkowanych Radzie Narodowej,
- 2) wydawania legitymacji służbowych i ubezpieczeniowych oraz zaświadczeń wynikających ze stosunku pracy pracownikom Prezydium Rady.

3. Do zakresu działania Stanowiska Pracy do Spraw Szkolenia należą sprawy:

- 1) związane z kształceniem się członków i pracowników prezydiów rad w szkołach średnich i wyższych,
- 2) stypendystów Prezydium Rady Narodowej,
- 3) nadzoru nad organizacją i przebiegiem praktyk absolwentów szkół średnich i wyższych w Prezydium Rady Narodowej oraz praktyk okresowych,
- 4) organizacji szkolenia wewnętrznego w Prezydium Rady i w prezydiach dzielnicowych rad narodowych oraz nadzoru nad organizacją i przebiegiem szkolenia w jednostkach organizacyjnych podległych Prezydium Rady.

4. Do zakresu działania Stanowiska Pracy do Spraw Ogólno-Organizacyjnych należą sprawy:

- 1) sporządzania w miarę potrzeby rocznych i wieloletnich planów obsady osobowej według ilości, wymagań kwalifikacyjnych itp. kryteriów wraz z projektami realizacji tych planów,
- 2) ustalania rezerwy kadrowej,
- 3) związane z urlopami (planowanie i czuwanie nad realizacją planów urlopów),
- 4) opracowywania okresowych analiz sytuacji kadrowej,
- 5) opracowywania na podstawie wytycznych właściwych ministrów projektów dotyczących trybu powoływania, awansowania i odwoływania pracowników zjednoczeń, przedsiębiorstw, zakładów i instytucji podporządkowanych Radzie Narodowej i dzielnicowym radom narodowym,
- 6) nagród (okolicznościowych, jubileuszowych) i innych wyróżnień dla członków prezydiów dzielnicowych rad narodowych i pracowników Prezydium Rady Narodowej,
- 7) nadzoru nad prowadzeniem spraw osobowych w wydziałach (jednostkach równorzędnych), zjednoczeniach i przedsiębiorstwach podległych Prezydium Rady oraz w prezydiach dzielnicowych rad narodowych,
- 8) odznaczeń państwowych oraz obsługa techniczno-biurowa Miejskiej Komisji Odznaczeń Państwowych,
- 9) związane z nadawaniem odznaki „Za Pracę Społeczną dla miasta Krakowa”,
- 10) inne sprawy określone odrębną uchwałą.

§ 5. Wydział Organizacyjno-Prawny przekazuje Samodzielnemu Oddziałowi Spraw Osobowych sprawy, o których mowa w uchwale, w terminie do dnia 15 lutego 1973 r.

§ 6. W uchwale Nr 353 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 13 października 1969 r. w sprawie wydziałów Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa (Dz. Urz. R.N. m. Krakowa z 1969 r. Nr 25, poz. 110 i z 1971 r. Nr 17, poz. 94) w § 1 ust. 1 pkt 1 dodaje się lit. s. w brzmieniu: „s) Samodzielny Oddział Spraw Osobowych”.

§ 7. W uchwale Nr 237 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 8 lipca 1968 r. w sprawie zakresu działania i organizacji wewnętrznej Wydziału Organizacyjno-Prawnego (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa z 1968 r. Nr 13, poz. 94 i z 1971 r. Nr 3, poz. 14) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w § 1 skreśla się pkt 11 i 12,
- 2) w § 2 skreśla się ust. 5,
- 3) w § 3 skreśla się pkt 1.

§ 8. W uchwale Nr 331 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 29 września 1969 r. w sprawie powołania Miejskiej Komisji Odznaczeń Państwowych w Krakowie (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 25, poz. 105) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Obsługę Komisji zleca się Samodzielnemu Oddziałowi Spraw Osobowych”.

§ 9. Wykonanie uchwały porucza się Kierownikowi Wydziału Organizacyjno-Prawnego i Kierownikowi Samodzielnego Oddziału Spraw Osobowych.

§ 10. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 lutego 1973 r.

Sekretarz Prezydium:  
mgr K. Lepiarczyk

Przewodniczący Prezydium:  
mgr J. Pękała



25

**UCHWAŁA Nr 586****Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec  
w Krakowie**

z dnia 7 grudnia 1972 r.

w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego osiedla Zarzecze w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie.

Na podstawie art. 23 ust. 2 i art. 41 ust. 2 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. o planowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 7 poz. 47) i § 1 pkt 1 zarządzenia nr 7 Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa z dnia 15 września 1972 r. w sprawie przekazania prezydiom dzielnicowych rad narodowych

i ich organom niektórych czynności z zakresu planowania przestrzennego (Dz. Urz. R. N. m. Krakowa Nr 23, poz. 97) — Prezydium Dzielnicowej Rady Narodowej Zwierzyniec w Krakowie uchwala, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego osiedla Zarzecze w dzielnicy Zwierzyniec w Krakowie ustalający zasady zagospodarowania przestrzennego na okres do 1985 r., a mianowicie:

- 1) rysunek planu nr 1 — zagospodarowanie naziemne,
- 2) rysunek planu nr 2 — uzbrojenie terenu,
- 3) tekst planu.

§ 2. Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury zobowiązany jest udostępnić zainteresowanym przegłądanie planu i udzielać im odpowiednich informacji.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Sekretarz Prezydium:  
**mgr J. Szwaja**

Przewodniczący Prezydium:  
**mgr M. Sambor**



Warunki prenumeraty .  
**Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa**  
**na rok 1973**

Opłata za prenumeratę Dziennika Urzędowego Rady Narodowej m. Krakowa na rok 1973 wynosi:

rocznie . . . . . 18 zł ze skorowidzem  
półrocznie . . . . . 10 zł bez skorowidza

Opłatę za prenumeratę należy uiszczać w Narodowym Banku Polskim VII Oddział Miejski, Kraków, konto nr 710-94/2-569 cz. 97, dz. 91, rozdz. 9133, § 64 na rachunek Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Prezydium Rady Narodowej m. Krakowa.



---

Adres Redakcji i Administracji: **Prezydium R. N. m. Krakowa, Pl. Wiosny Ludów 3/4**

---

**ODBIORCA**

**Oplata pocztowa uiszczona gotówką**